



organu glumetiu sociale-politicu-tocu.

Fóia acést'a ese in tóta domineca, — dar prenumeratiunile se primescu in tóte dílele.

Pretíulu pentru Ostrungurí'a : pre anu 6 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 3 fi. pre unu triluniu 1 fi. 50. cr.; éra pentru Strai-netate : pre anu 8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fi. pre unu triluniu 2 fi. in v. a.

Tóte sídientele si banii de prenumeratiune sunt de a se tramite la Bedactiunea organului :

Strat'a Tragatoriului (Lövészutca) nrulu 5. etagiulu 2.¹

Cortulu lui Siamù Banù,

in care d'in numerós'a familia a lui Siamù Banù abiá a mai remasu elu cu muerca sa Zamfir'a, sorusa Gafin'a si fetiorii Cul'a si Adamutiu.*



Siamù Banù : Mai si aruncati lucrulu d'o parte copii, cà acum' ne póte fi astadi. — Zamfiro! ada máncaarea sà ne impacamu cu gurr'a, si apoi sà mai pouestim. (Adamutiu : ahá acum dà buna sama vine pouestea lui Siamic'a cu botele. — Se aduna cu totii, si se asiédia diosu rotogolu in mediuloculu cortului. Zamfir'a pune blidulu golu in mediloculu loru, aduce apoi ól'a cu fasólea ferbinte de la focu, si tornandu in blidu, siropesce pe Cul'a in ochi. Acest'a se sparie si cumu se întórce cu facéa in alt'a parte repede, stergendu-si oehiulu, i scapa fore voia unu petioru de sub elu, cu care restórna bli-

dulu si tóta fasólea ferbinte o versá pre sub Gafin'a, pe care inca totu o opàre. Atunci saru toti in susu numai Gafin'a se tavele pe pamentu vaietandu-se. Siamù rodica man'a asupr'a lui Cul'a si díce :) Ce ai facutu dobitocule! — acum tu manca fasólea de sub Gafin'a, cà ce o mai remasu in óla neci nóa nu ne-a ajunge. Bage-se o suta de prusi in cosiulu teu. Tu calu orbu si pocosiu, ce esci.

Adamutiu : Vai dà mine dado! da striga mai incetu pentru hálu dà susu, ca sà nu te auda Dlu Mikis, cà indata te-a întrebá ce cei pe Cul'a. Cà precumu mi-a spusu slug'a celu fugitu a Dumnlalui, — pe care l'a batutu la craciunu, candu si-a cerutu sembri'a, — apoi Dlu Mikis ambla la tóte tergurile, sà mai afle unu calu orbu si pocosiu, ca sà aiba patru, unulu ca altulu.

Siamù Banù : Tíene-ti catiau'a Adame, cà dórra Cul'a nu-i calu, — ferra i-am dísu io numai asiá in mania, precum dícu si Domnii prifessori de la gimnasiile rremanesci la copii d'in scula, inse aceea nu-i asiá de luat, precum o díce omulu. Decátu voi aveti grige, neci in mania sà nu ve scapati a díce de aheste, ca sà nu patíti ca dascalulu de la hascul'a cea vestita rremanésca, unde candu esplicá dascalulu dobitócele de pre o tabla mare totu cu icóne, unu scolaru gresiesce, si dascalulu indata-i si díce „siedi diosu bou incaltiatu;“ mai tardiu întreba pe acelu scolaru : „De care calasa a marheloru se tíenu ómenii peste totu, si noi toti càti suntemu aici?“ Scolariulu respunde : „noi toti càti suntemu aici cu Domnulu prifesoru d'in preuna, — precum mi-ai dísu insu-si Dta, ne tíenemu de calasea boiloru, cu acea unica deosebire, cà noi suntemu boi incaltiatu, si cei de pre tabla sunt desculti.“ Dascalulu : „mài magariule, da nu vedi cà dac'ai fi

bou, ai avea córne, dar' tu n'ai." Scolariulu nu vrea sà se lase, si respunde: „me rogu de iertare, si pe tabla au numai boii cei batrini córne, dar' vitieii nu au, asià si n'oa ni-oru cresea, candu vomu fi boi batrini, ca Dumneata, de si nu avemu acuma.“ Dascalulu: maniosu, „siedi diosu magariu in d'oue picioére, — alu doilea sà-mi respunda la intrebarea: „de care calasa a dobitóceloru ne tienemu noi toti càti suntemu aici?“ Scolariulu vré sà fie mai sfatosu ca helu d'anteiu, si respunde: „noi, me rogu, toti càti suntemu aici cu Dumn'a-ta d'in preuna, — precum ai d'isu càtra vecinulu meu — ne tienemu de calasea magariiloru, cu acea unica deosebire, cà noi amblamu pe d'oue picioére, si magarii cei de pre tabla ambla pe patru.“ Dascalulu arunca vergeau'a, cu care aretà animalele pe tabla si intorcendu-se càtra scolariu d'ice: „da orbu esci tu? nu vedi, cà magarii au urechi mari, si voi aveti micutie; cumu poti d'ice, cà ve tieneti de calasea magariiloru?“ Scolariulu curagiosu nu se lasa si respunde: „me rogu, noi suntemu inca teneri si pentru aceea nu avemu urechi mari, dar' candu vomu fi magarii batrani ca Dumn'a-ta, póte cà ni-oru cresea si n'oa urechile!“ — Vedeti dragii dadfi! cumu póte omulu gresí; pentru aceea padfi-ve sà nu fiti asià iscusíti ca domnii dascali, dar' neci asià de sfatosi ca scolarii de rrémãnu, sà nu póta omulu gresí nemicu in aintea v'ostã. (Se întorce apoi càtra Adamutiu) Si tu Adame, cã-mi stai inainte, totu cu Domnu-to Mikis, cà d'or elu nu-i fagurru de mneara, mai lasa-lu si in Gherl'a, cà-su mancatu eu de elu pe la heli terguri, cà elu déca se mesteca intra noi, nu cauta calulu in gurra, ori la ochi, ori la picioére, ferra-lu cauta càtu de gróssa-i este pelea, ca sà véda poté-va suferrí carpenulu si biciulu celu cu siepte noduri. Vedeti Dumnia-lui aru fi bunu sà aléga ministrii pe la currtile domnescei; dinsulu aru scí nemerí mai iute, cari au pele de papistasiu pe nasu si pe obrazu; dinsulu i-aru scí alege mai usiorã pe hei harnici de a sugrumã ce-i dreptu, si poporrale necagite nu aru trebú sà accepte cu lunele, pana se pune unulu in loculu altuia, pré cumu se intempla si la imperati'a d'in Pesteã, unde acum' mai bine d'o luna in t'ota d'lo'a tienu hexamenu d'in limb'a sfrantiozã, candu cu unulu candu cu altulu, si inca apoi au sà le caute grosímea pelei, si numai dupa aceea i-oru pune dupa capu straiti'a de ministru la helu cu pelea mai grósa, si care va scí mai bine vorbí pe nasu. Pentru cà acum', dragii dadfi, ca sà póta cine-va fi ministru, nu se poftesce alt'a, decâtu:

1) Sà aiba pele grósa ca de papistasiu pe obrazu, pentru cà unu ministru, dupa pravil'a stapãnirii de asta-di, atâtea direptati strimbe trebue sà faca neamuriloru si limbiloru omnescei, càtu déca aru avea numai pele de omu pe obrazu: nu aru mai poté esí la sóre si in factea lumei.

2) Trebue sà scia sfrantiozesce, ca sà póta elu cetí cu capulu lui, candu se voru apucã de noi heialalti crai si imperati sà ne peptene. De helelalte grigescu hei de susu, nu trebue sà-si bata capulu ministrii nostri.

Zamfir'a: Da mai lasa-le ahesteã, cà d'orr' tu n'ai de gându sà faci manastiri d'ahela d'in baietii

tài; haidati sà mancamu, cà la Gafin'a inca i s'o mai alinatu durrerea.

Siamù Banù: Ei, bine d'ici, erã sà si uita de mancare, haideti in fundulu cortului, ca sà fimã mai pe hodina, d'orr' se va fi rrecitu fasólea.

Zamfir'a: Ba nu, cà pan' ai pouestitu tu, io am pus'o eara la focu. (S) tragu toti in fundulu cortului, se asiedia diosu rotogolu, si punu blidulu in medioloculu loru, atunci Zamfir'a vine cu ól'a sfraindu, si mestecandu cu o lingura de lemnu in ea, si candu voiescã a turnã cam de susu in blidu, striga: „feriti-ve sà nu ve stropescu éra, si sà dau de potca cu voi.“ Si-ferescu toti capulu in laturi si inchidu ochii. Zamfir'a inca inchide ochii, si trage capulu intr'o parte, si asiè tórna fasólea cu ochii inchisi, inse in locu de a o turnã in blidu o tórna t'ota diosu langa blidu, càtu oparesce si pe Siamù pe unu pecioru.

Siamù Banù: (cã d'in gur'a leiloru) Martu to dello, devlo, diavolu necuratu! mi-ai mancatu si mie ciolanulu. (Siamù sterge Zamfirei repede d'oue palme d'icendu: „Na, na, cà aheste nu le mai potu lasã pe mane, cum am facutu totu-de-un'a pan acum'.“ Zamfir'a de spaima scapa ól'a d'in mana si se sparge. Intre ace'a canelã se baga pr'ntre dinzii, si da sà manance d'in fasólea de diosu, dara si avela si-frige gur'a, si se totu duce sceaoindu-se. Toti stau inlemniti si incrementi.)

Adamutiu: (cã in cetu) órã ce-i asta Cul'o? Par' cà s'o bagatu halu necurratu intru noi. Da órre nu le poteamu noi lasã t'ote aheste pe mane, dupa dical'a dadfi de mai nainte?

Siamù Banù: Nu dragulu dadfi, nu! nu voiu mai fi eu nebunulu ahela, sà totu inghitu veninulu in mine. De adi in colo, ce-mi jace la inima, mi si pe limba, si si in virvulu degetelor; sciti voi cumu amu flamanditu noi ieri dupa dical'a neamtiului, si d'orr' inca n'ati uitatu ce v'am invetiatu ieri, cà: „ce poti face adi, nu lasã pe mane!“ Ast'a am audit'o, si de la pop'a Pavelu, si de ast'a sà ve tieneti, cà de buna séma va fi mai buna ca heia a neamtiului.

Adamutiu: Dreptu ai dado! io inca de a sérra me tienu de ea, numai de nu te-ai superrã pe mine.

Siamù Banù: Nu te teme Adame. Ei dar' de rréndulu mancaroi, ce sà facemu, cà fasólea kencs. Acum vomu mancã si panaa góla. Culo! intin de-te dupa straitia in cuiu, cà inca a séra am adusu d'oue pani in credintia de la jupanulu Mendel; ada-le incóce, c'omu mancã astadi si golu. (Adamutiu incepe a scaparã d'in potióre si se trage càtra gur'a cortului. Cul'a ie straiti'a d'in carligu dar' i se pare pré usiorã, inse o da lui tata-sou, care siedea diosu lunga foi. Siamù ie straiti'a repede, dar' sente cà e góla. Atunci inmarmuresce, si apoi mai venindu-i sufletulu se uita de diosu la toti in ochi, cà ce si pe care sà-lu intrebe. Adamutiu vediendu cà se apropie executarea dicalai, cà: „ce poti face adi nu lasã pe mane“, pasiesce cu unu pasiu mai afara de cortu.)*

*) D'in lips'a spatiului, scoverdile cele usturii a le lui Adamutiu le vomu continuã in numerulu urmatoriu, voru numerã inse numai a séra. Redact.

Unu canteu d'in Banatu.

Merge-mi Dómne cine-mi merge
 D'in Carasiov'a varmege,
 Merge *Tiapulu* inholbatu,
 Totu, pr'in tóte, stracuratu ;
 Chiundu si meonandu,
 D'in urechi tare batendu,
 D'in cornitie aruncandu,
 D'in coditie prisiconindu,
 La cetatea Timisiór'a,
 Cà-as'è i-a disu domnisór'a,
Caticheta, professoru,
Bàrr ! esci mare Domnu-mosoru !!

Bendaunc.

Corespondintia.

Subscrisii si-tienu de detorintia a vi esprime multumit'a nostra pentru servitiulu adusu causei nostre comunali pr'in publicarea ilustratiunei d'in numerulu 3 alu „Gurei-Satului“; cà-ci in urm'a aceleia jidanulu nostru aspirante la oficiulu de jude comunale, nu a ajunsu in candidare, ba neci nu si-a aretatu cinstit'a sa facie, la alegere, cà-ci s'a bolnavitu de necasulu vinarsului, ce l'a impartitu pre la ómini; asemenea si parintele nostru de atunci nu se afla bine, fiindu cà s'a maniatu pre elu jupanés'a Engelitia, ex-candidat'a biraitia, pentru cà n'a fostu destulu de harnicu (la cortesla)!

Otlac'a, in Ianuariu, 1871.

Mai multi sateni.

TAND'A si MAND'A.



T. Mài Mando ! tu ai fostu d'ilele trecute pr'in Bihoru.

M. Fostu.

T. Nu mi-ai scí dara spune: déca grofulu *Zichy*, domnulu de pamentu de unguru, d'in satulu X., mai traiesce, ori ba ?

M. Ba, Dieu acel'a a — peritu!...

T. Dar' fiscalasiulu nostru de romanu, *Iosípu Popu*, d'in Beiusiu, alduésca-lu Domnudieu, ce mai face ?

M. Acel'a seraculu a — moritu, ierte-lu Domnudieu !

Socóta publica.

Pentru pedéps'a banale a confratelui nostru *Ioane Porutiu* au mai contribuitu la mine

I.

pre colect'a mea propria :

- | | |
|---|---------------|
| 1. dnulu <i>Ioane Bercianu</i> , arcidiaconu in Aradu | fi. 10. cr. — |
| 2. dnulu <i>Valeriu Oprianu</i> , notariu comunale in Santu-miclausulu micu | 1. „ — |
| 3. dnulu <i>Petru Popovicu</i> , docinte in Aradu | 1. „ — |
| 4. dnulu <i>Iosípu Popovicu</i> , avocatulu in Aradu | 1. „ — |

II.

pr'in colect'a dlui *Ionu Siandoru* notariu comunale in Ciachi-Gorbo :

- | | |
|---|---------|
| 5. dnulu <i>Teodoru Vlaicu</i> , scrietoriu la cartea funduaria in Ciachi-Gorbo | 1. „ — |
| 6. dnulu <i>Ionu Draganu</i> , parocu in Ciachi-Gorbo | 1. „ — |
| 7. dnulu <i>Ionu Siandoru</i> , notariu in Ciachi-Gorbo | 1. „ 10 |
| 8. Dsa <i>Ionu Magdasiu</i> , jude comun. in Ciachi-Gorbo | — „ 50 |
| 9. Dsa <i>Ionu Aloasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 50 |
| 10. Dsa <i>Todoru Aloasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 20 |
| 11. Dsa <i>Gavriile Muresianu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 20 |
| 12. Dsa <i>Vasilica Rusu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 20 |
| 13. Dsa <i>Ionu Lucaciu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 10 |
| 14. Dsa <i>Teodoru Ciorlausiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 10 |
| 15. Dsa <i>Ionu Popu</i> , economu in Ciachi-Gorbu | — „ 10 |
| 16. Dsa <i>Vasilica Prodanu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 10 |
| 17. Dsa <i>Vasilica Magdasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 20 |
| 18. Dsa <i>Simeone Aloasiu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 10 |
| 19. Dsa <i>Ionasiu Muresianu</i> , economu in Ciachi-Gorbo | — „ 10 |

Sum'a : fi. 18. cr. 50

Catra cari adaugendu-se cei d'in nrulu

50. a. tr. fi. 10. — —

sum'a totale face pone acum' fi. 28. cr. 50

M. B. Stanescu.

Publicatiune.

Sunt de vindiare si se potu trage de la Redactorulu acestui diurnalu urmatóriele uvrage :

1. Poesii de *Julianu Grosescu*, provediute cu portretulu autoriului. Pretiulu : 2 fi. in v. a.

2. Buchetu, cadrilu romanu, compusu de dóm'n'a *Mar'ia Nicóra* nascuta de *Sierbu* pentru fortepianu. Pretiulu : 80 cr. in v. a.

2. „Gur'a Satului“ depe semestrulu alu II. d'in anulu trecutulu legatu. Pretiulu numai 3 fi. in v. a.

Contraste natiunali.

Devis'a : „Descépta-te romane !“

I.
In Viena, la sal'a D'ianei :



Pre candu juristii germani de la universitate facu ovatiuni manifestandu sentieminte natiunali, si se infratiescu salutandu unitatea Germaniei si salutandu pre mosnéglu Vilelm, ca pre imperatulu tu-toru germaniloru, firesce pre cont'a esistintiei Austriei :

II.
In Aradu, de a lungulu piatiei :



pre atunci duoi amploiati de romanu, unulu comitatense, altulu consistoriale, se batu pre mórté in publicu pentru unu — osu de rosu!...

Proprietariu, redactoru respundietoriu si editoru : **Mircea B. Stanescu.**

Ca tipariulu lui Alesandru Kocsi in Pest'a. Piat'a Pesciloru Nr. 9.